



## DANKE FÜR DIE BEACHTUNG

### Grüngutabfuhr

Die Container müssen ab 1. Januar 2020 mit einer Jahresvignette 2020 versehen werden. Container ohne Vignette oder mit einer Vignette 2019 werden nicht geleert! Die Jahresvignetten sind im Gemeindebüro gegen Barzahlung oder mittels EC-Direkt- oder Postcard-Bezahlung erhältlich. Zusätzlich wird weiterhin auch die Einzelgebührenmarke für Bündel (Äste, Sträucher) bis 25 kg

angeboten. Diese kostet Fr. 6.70/Stk. und kann am Schalter des Gemeindebüros bezogen werden.

### Entsorgungsdaten

Die Entsorgungsdaten 2020 sind im Entsorgungskalender enthalten. Dieser wurde mit der Dezember-Ausgabe des «Erlinsbach aktuell» an alle Haushaltungen zugestellt. Er kann auch auf der Homepage [www.erlinsbach-ag.ch](http://www.erlinsbach-ag.ch) unter der Rubrik Entsorgung eingesehen und heruntergeladen werden.

## Entsorgung Nespresso-Kapseln



In der Abgabestelle Kalkhof befindet sich ein Sammelbehälter für gebrauchte Nespresso-Kapseln. Öffnungszeiten: Samstag, 09.00–11.00 Uhr und Mittwoch, 16.00–17.00 Uhr.

### Autobahnvignette 2020



Bei der Postagentur beim Gemeindebüro sind die Autobahnvignetten 2020 für Fr. 40.00 erhältlich. Motorfahrzeuge und Anhänger müssen

ab 1. Februar 2020 mit der Vignette 2020 versehen sein.



| GEMEINDE   | GEMEINDEBÜRO         | 062 857 40 10 | ÖFFNUNGSZEITEN                                  |
|--|----------------------|---------------|---|
| <b>ERLINSBACH</b>                                      | BETREIBUNGSAMT       | 062 857 40 20 | MO 08.00 – 11.00   14.00 – 18.00                |
| Zentrum Rössli   | ABT. SOZIALES / KESR | 062 857 40 17 | DI – DO 08.00 – 11.00   14.00 – 16.30           |
| 5018 Erlinsbach  | ABT. STEUERN         | 062 857 40 27 | FR 07.00 – 14.00                                |
| <a href="http://erlinsbach-ag.ch">erlinsbach-ag.ch</a> | ABT. FINANZEN        | 062 857 40 24 | SA 09.00 – 11.00 (Postagentur und Gemeindebüro) |
|  | ABT. BAU / PLANUNG   | 062 857 40 21 |   |

## HABEN SIE GEWUSST?

### Energieberatung

Informationen zu Massnahmen, Vorgehensweisen oder Förderungen im Zusammenhang mit Modernisierungen, Um- oder Neubauten sowie Antworten zu Vorschriften, Normen oder Technik aus dem Bereich Energie erhalten Sie bei der energieberatungAARGAU. Diese Dienstleistung des Kantons Aargau, telefonisch oder per E-Mail, ist kostenlos.

Weitere Infos unter:

[www.ag.ch](http://www.ag.ch), [energieAARGAU](http://energieAARGAU)



# ERLINSBACH AKTUELL

JANUAR 2020

## VOM TISCH DES GEMEINDERATES

### Mehrjahresziele Gemeinderat

#### 1. Januar 2020

Im Rahmen einer Klausur hat sich der Gemeinderat einlässlich mit anstehenden Geschäften und Projekten befasst und für die kommenden Jahre Ziele (Mehrjahresziele) festgelegt:

#### Zusammenarbeit

Weitere Optimierungen bei den gemeinsamen Technischen Betrieben Erzbachtal mit Zusammenführung der noch nicht umgesetzten Bereiche (Abfallbeseitigung, Schneeräumung etc.).

Aufarbeitung der Grundlagen und Einsetzung der Organisation im Hinblick auf eine mögliche Fusion der beiden Erlinsbach AG und SO.

#### Finanzen

Optimierung des Nettoaufwandes. Die Investitionen sind so zu staffeln, dass es mit-

telfristig zu keiner erhöhten Verschuldung führt. Liquiditätsüberhänge werden zur Reduktion von langfristigen Verbindlichkeiten verwendet.

#### Umwelt/Lebensraum

Sensibilisierung der Bevölkerung für Anliegen im nachhaltigen Umgang mit Ressourcen aller Art. Angebot eines Mobility-Fahrzeuges. Erneuerung des Labels Energiestadt (Re-Audit). Umsetzung der Ziele von Energie Schweiz unter Einbezug und zu Gunsten der Bevölkerung.

#### Gesellschaft

Erhebung/Aufarbeitung der in der Talschaft vorhandenen Angebote im Altersbereich. Veröffentlichung einer Zusammenfassung «Leben im Alter im Erzbachtal» für die interessierten und betroffenen Personen. Erstellung und Beschlussfassung des Konzepts für die Begehung der 850-Jahr-Feier im Erzbachtal im Jahr 2023.



**Entwicklung**

Entwicklung des unteren Dorfteils (Gebiet Trotte), mit dem Ziel einer Verdichtung und geeigneten Aufzonierung.

Überarbeitung BNO und Zonenplan (Bauegriffe IHVB, Gewässerschutzraum etc.). Gesetzliche Pflicht nach §64 BauV bis 2019/20.

**Infrastruktur**

Erstellung Kanalisationskataster Hausanschlüsse (Gesetzliche Pflicht nach EG UWR). Evaluation und Umsetzung der künftigen Nutzung der Gebäude ehemals Kindergarten Bläuen (leerstehend) und altes Gemeindehaus (heute Musikschule und z.T. leerstehend). Anpassung der Zonierung.

**Dienstleistungen/Öffentlichkeitsarbeit**

Laufende Optimierung und Anpassung des Service Public an die Bedürfnisse der Kunden, unter Berücksichtigung der wirtschaftlichen Aspekte. Wahrnehmung der Chancen, die sich durch die Digitalisierung für die Gemeinde ergeben, mit Abwägung, welche digitalen Lösungen sinnvoll sind.

Durch eine offensive Informations- und Dialogpolitik im Rahmen des Kommunikationskonzeptes wird bei der Bevölkerung und der breiten Öffentlichkeit Transparenz und Vertrauen geschaffen.

Letztmals wurden die Mehrjahresziele vom Gemeinderat per 1. Januar 2017 festgelegt. Zahlreiche der damals festgelegten Ziele konnten erreicht werden, so im Besonderen:

- Massnahmenplan Verkehrssicherheit (Einführung von Tempo 30)
- Schaffung von Tagesstrukturen (familienergänzende Kinderbetreuung)
- Angebot einer Energietankstelle für das Laden batteriebetriebener Fahrzeuge
- Schaffung Gemeindeplatz (Umsetzung Gestaltungsplan Zentrum Rössli)
- Realisierung der Landumlegung Brühl-Gartenweg (Grundlage für künftige Baulanderschliessung)
- Erarbeitung eines Kommunikationskonzeptes
- Schaffung eines neuen Personalreglementes
- Realisierung von Wohnungen für den Sozialbereich im OG der Gemeindegemeinschaft alte Trotte
- Abbruch der Liegenschaft Küttigerstrasse 10 (ehemals Täfelifabrik Lüthy)

Die aktuellen Mehrjahresziele und die Leitsätze für die Arbeit des Gemeinderates können auf der Homepage der Gemeinde eingesehen/heruntergeladen werden. [www.erlinsbach-ag.ch/Politik/Gemeinderat](http://www.erlinsbach-ag.ch/Politik/Gemeinderat)

**Baubewilligungen**

- Jura Immo AG, Erlinsbach; Überbauung Küttigerstrasse, Erstellung Häuser 7–12; Projektanpassungen Häuser 9–12 gegenüber bewilligtem Projekt
- Michael und Corinne Weniger, Erlinsbach; Ersatz Stützmauer, Erstellung Sichtschutzwände, Einbau zusätzliches Dachfenster, Aeplistrasse 2
- Patrick und Milena Sommerhalder, Aarau Rohr; Erstellung Stützmauer; Lätthübel 10

**Sirenentest 2020**



Am Mittwoch, 5. Februar 2020, findet von 13.30 bis 14.00 Uhr, in der ganzen Schweiz die jährliche Kontrolle der Alarmsirenen statt. Dabei sind keine Verhaltens- und Schutzmassnahmen zu ergreifen. Bei der Sirenenkontrolle wird die Funktionstüchtigkeit der stationären und mobilen Sirenen getestet. Ausgelöst wird das Zeichen «Allgemeiner Alarm». Ein regelmässig auf- und absteigender Heulton von einer Minute Dauer.

**Technische Betriebe Erzbachtal (TBE); Stellenausschreibung**

Die Gemeinden Erlinsbach AG und Erlinsbach SO betreiben gemeinsam die Technischen Betriebe Erzbachtal und erbringen sämtliche Dienstleistungen unter einem Dach. Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir eine/n Mitarbeiter/in Werkhof (100%). Sind Sie bereit für eine neue Herausforderung und eine abwechslungsreiche Tätigkeit? Melden Sie sich jetzt bei uns. Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf den Webseiten der Gemeinden [www.erlinsbach-so.ch](http://www.erlinsbach-so.ch) oder [www.erlinsbach-ag.ch](http://www.erlinsbach-ag.ch).

**Kommunikationskonzept**

Der Gemeinderat hat ein Kommunikationskonzept erarbeitet und auf den 1. Januar 2020 in Kraft gesetzt. Das Konzept bildet die Grundlage für die interne und externe Kommunikation der Gemeinde. Es dient dem Gemeinderat und den Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung als Leitfaden für die Kommunikationsarbeit. Um die tägliche Informations- und Kommunikationsarbeit zu erleichtern, sind Grundsätze, Verantwortlichkeiten und Abläufe der Kommunikations- und Informationstätigkeit von Exekutive und Verwaltung darin geregelt.

**Gemeindeversammlungsbeschlüsse**

Nach unbenutztem Ablauf der Referendumsfrist sind sämtliche Beschlüsse der Einwohnergemeindeversammlung vom 22. November 2019 in Rechtskraft erwachsen.

**Natur- und Landschaftsschutzkommission**

Elisabeth Lerch ist nach langjähriger Tätigkeit auf Ende 2019 als Mitglied der Natur- und Landschaftsschutzkommission zurückgetreten. Ihr engagiertes Wirken für die Belange des Natur- und Landschaftsschutzes in unserer Gemeinde wird bestens verdankt. Der Gemeinderat hat David Stirnemann, Küttigerstr. 33 A, als neues Mitglied der NLK gewählt.

**KULTUR / VERANSTALTUNGEN**

**Kultur- und Begegnungszentrum Wygärtli**

[www.wygartli.ch](http://www.wygartli.ch)

**Do, 13. Februar 2020, 19.30 Uhr**

«Stallallüren» – ein Film von Jacqueline Fahrni und Bea John

**Kulturkommission**

[www.kultur-erlinsbach.ch](http://www.kultur-erlinsbach.ch)



**Die Kulturkommission präsentiert:**

**Sa, 29. Februar 2020, 20 Uhr, Alte Trotte**

Philipp Galizia begleitet von Christian Roffler am Piano

**Musikalisch-kabarettistisches Erzähltheater**

Ein Stuhl – darin der Erzähler. Ein Klavier – daraus eine Melodie. Ein Kontrabass – damit kommt der Swing. Galizia erzählt Geschichten. Diesmal als hintergründiger, liebeskranker Kater. Redselig, singfreudig

und philoso-witzig. Und mit sieben Leben ausgestattet. Galizias Auftritte sind eine Liebeserklärung ans Publikum, dank einem gehörigen Schuss Sarkasmus und Ironie aber von jedem Kitschverdacht befreit.

Infos und Tickets auf [kultur-erlinsbach.ch](http://kultur-erlinsbach.ch)

**TERMINE**

**Unentgeltliche Rechtsauskunft**

Mittwoch, 26. Februar 2020, 17.30–18.30 Uhr, Gemeindehaus, 1. OG. Durch den Anwaltsverband Aargau. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Termine 2020**

**Gemeindeversammlungen**

- 19. Juni (Rechnung)
- 20. November (Budget)

**Urnengänge (Wahlen/Abstimmungen)**

- 9. Februar
- 17. Mai
- 27. September (Bezirks-/Kreisbehörden)
- 18. Oktober (Grosser Rat/Regierungsrat)
- 29. November

**Seniorenausfahrt**

- 4. Juni (ab Alter 70)

**Jugendfest**

- 26. und 27. Juni

**Jungbürgerfeier**

- 4. September (18. Altersjahr)

**Gewerbeausstellung**

- 9. bis 11. Oktober